

Utah State University

DigitalCommons@USU

All Music Department Programs

The Caine College of the Arts Music Program
Archives

10-14-2016

Joyful!

USU Symphony Orchestra

USU Chamber Singers

Sergio Bernal

Cory Evans

Max Matzen

See next page for additional authors

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.usu.edu/music_programs

 Part of the [Music Commons](#)

Recommended Citation

USU Symphony Orchestra; USU Chamber Singers; Bernal, Sergio; Evans, Cory; Matzen, Max; Thomas, Lynn; Baker, Deborah; and Morrison, Nicholas, "Joyful!" (2016). *All Music Department Programs*. 24.
https://digitalcommons.usu.edu/music_programs/24

This USU Symphony is brought to you for free and open access by the The Caine College of the Arts Music Program Archives at DigitalCommons@USU. It has been accepted for inclusion in All Music Department Programs by an authorized administrator of DigitalCommons@USU. For more information, please contact digitalcommons@usu.edu.



Author

USU Symphony Orchestra, USU Chamber Singers, Sergio Bernal, Cory Evans, Max Matzen, Lynn Thomas, Deborah Baker, and Nicholas Morrison

USU Chamber Singers

Cory Evans, director

Soprano

Amanda Glancy
Bri Wright
Brooklynn Dyer
Hillary Place
McKenna Smith
Rebecca Soelberg
Sarah Gagnon
Shayla Seegmiller
Sydney Creer

Alto

Aubrey Roskelley
Emily Cottam
Julya Barnhurst
Kiah Brown
Kira Anjewierden
Nicole Vander Does
Rachel Worthen
Savannah Despain

Tenor

Alex Pierson
Andrew Taylor
Bryson Gray
Devin Davis
Nathan Scott
Paul Farrell
Stuart Gagnon
Tad Fullmer

Bass

Benjamin Krutsch
Brad Summers
Brady Stuart
Brigham West
David Young
Randy Wellbaum
Stirling Brenna
Thomas Smith

USU Symphony Orchestra

Sergio Bernal, director

Flute/Piccolo

Rachel Frandsen*
Beth Foley
Alexandria Traini

Oboe

Samantha Fry*
Mikayla Findlay

Clarinet

Nina Hoyle*
Katie Prusak

Bassoon

Jennifer Thompson

Horn

Robert Jones*
Jacob Wheelright

Trumpet

Bridger Bush*
José Ayala

Timpani

Austin Chadwick

Harpichord

Lizzy Prettyman

Violin I

Amy Thacker Δ
Estelle Rhodes
Olivia Abbott
Madison Watts
Katharine Burn
Collette Nebeker
Chandra Harvey
Stetzon Blacker
Abby Wuehler §
Reagan Call §

Violin II

Laurana Wheeler*
Rebecca Ostermiller
Kirsten Barker
Natalie Scott
Amelia Ashby
Michael Hilton
Alicia Money
Haylee Braunersrither

Viola

Ellyn Porter*
Sophie Carter
Mitchell Keck
Ryn Haubner-Sheridan
Alexandra Cook
Sarina Mountcastle
Patrik Roderer

Cello

Josiah Cordes*
Kimberly Huber
Taylor Clark
Erin Gordon
Emily Taylor
Rachel Larsen
Audrey Hudgens
Matthew Larsen
Jessie Sutton

Bass

Emmalee Winter*
Whitney Eliason
Zachary Tubbs

Stage manager and librarian

José Ayala

§ Caine Scholar

Δ Concertmaster

* Section leader

CAINE COLLEGE *of the* ARTS

Excellence with Integrity

MISSION STATEMENT

The Caine College of the Arts serves the people of the State of Utah and supports the mission of Utah State University by cultivating artistic and academic excellence, by preparing our students to realize their full creative potential as artists and citizens, by increasing the visibility of the college and university, and by fostering professionalism and collegial relationships in all aspects of our operations.

JOYFUL!

USU SYMPHONY ORCHESTRA - SERGIO BERNAL, DIRECTOR
USU CHAMBER SINGERS - CORY EVANS, DIRECTOR



**FRIDAY
OCT 14, 2016
7:30 PM**

**ST. THOMAS
AQUINAS
CATHOLIC
PARISH
725 SOUTH 250 EAST
HYDE PARK, UT**

**FREE AND OPEN
TO THE PUBLIC**

**CELEBRATING THE 75TH ANNIVERSARY OF THE
ST. THOMAS AQUINAS CATHOLIC PARISH
IN CACHE VALLEY**

FEATURING: Max Matzen, trumpet; Lynn Thomas, organ
Deborah Baker Monday, composer
Nicholas Morrison, clarinet; Cindy Dewey, soprano
Young Violinists and Choirs from St. Thomas Aquinas
Young Violinists from El Sistema Utah

Sir EDWARD ELGAR

Salut d'Amour (Love's Greeting) (1888)

USU Symphony Orchestra, Sergio Bernal, conductor

GIUSEPPE TORELLI

Trumpet Concerto (c. 1700)

USU Faculty Soloist: Max Matzen

USU Symphony Orchestra

JOHANN SEBASTIAN BACH

Prelude in C minor, BWV 549 (c. 1708-1717)

USU Faculty Organist: Lynn Thomas

Elder JOSEPH BRACKET

Simple Gifts (1848)

Arrangement by Dale Warland

Beth Foley, flute

Brooklynn Dyer, piano

USU Chamber Singers, Cory Evans, conductor

St. THOMAS AQUINAS, CÉSAR FRANCK

Panis Angelicus (c. 1250, 1872)

Arrangement by Deborah Baker Monday

USU Faculty Clarinetist: Nicholas Morrison

USU Faculty Soprano: Cindy Dewey

Brooklynn Dyer, piano

USU Chamber Singers, Cory Evans, conductor

FRIEDRICH SCHILLER, LUDWIG VAN BEETHOVEN

Ode to Joy (1785, 1824)

Text adaptations by Miguel Ríos and Henry J. Van Dyke

Music adaptation by Sergio Bernal

St. Thomas Aquinas Parish Choirs

Young Violinists from St. Thomas Aquinas

Young Violinists from *El Sistema* Utah

USU Faculty Clarinetist: Nicholas Morrison

USU Chamber Singers

USU Symphony Orchestra, Sergio Bernal, conductor

St. Thomas Aquinas Parish Choirs

Directors: Karina López; Reyna Estrada; Marilyn Mark, OSB

Álvaro Sánchez	Frances Gibson	Manuel Méndez	Vanessa García
Andrea Vásquez	Francisco Figueroa	Marisol Méndez	Yammiled Sánchez
Antonia Tadeo	Gabriela Ayala	Miguel Méndez	Yesenia Barrera
Aremi Calderón	Grisela Guadarrama	Miguel Rogel	Yocelin Figueroa
Bricia Estrada	Guadalupe Juárez	Mónica Rogel	
Dan Watson	Jasmine Vázquez	Nicole Held	
David Welch	José M. Guzmán	Paz Calderón	
Delfino Gutiérrez	Karina Méndez	Randy Jensen	
Eric Held	Linda Bradak	Ruby Sánchez	
Felysha Turnidge	Lucía Pérez	Vale Rogel	

Young Violinists from St. Thomas Aquinas

Sergio Bernal, director

Senior Instructors: Meeyeon Clare Ahn, David Kim, Daniel Kim,
Gabriela Bernal, Quetzaly Popoca, Calli Ckark

Abril Popoca*	Caitlin Tran Radovan	Maria José Cerón	Rose Mary López
Anaí Barrera	Daniella López	Marián Cerón*	Saraí Hernández
Andrea Hinojosa	Francisco Hernández	Mariela Gallart	
Angela Huerta*	Johany Pinales-Bame*	Natalia López	* = Junior Instructor
Ashley Sánchez	Kiara Ayala	Natalie Rivas	

Young Violinists from *El Sistema* Utah

Trina Christensen, director

Instructor: Connie McCullough

Abril Nicanor	Danielle Quarry	Hannah Christensen	Lesley Morales-Moctezuma
Adjoa Sorenson	Diana Juarez-Sanchez	Jade Escobar	Mario Garcia
Andrea Garcia	Dylan Quintana	Kaitlin Fan	Mina Trinh
Anelim Villa	Ethan Garcia	Kenzie Teasdale	Moroni Egburhe
Belen Achinte	Gabriela Legarda	Kylee Fan	Natalia Mendez
Celeste Lopez	Giselle Garcia	Lance Ricks	

Texts

Simple Gifts

'Tis the gift to be simple, 'tis the gift to be free
'Tis the gift to come down where we ought to be,
And when we find ourselves in the place just right,
'Twill be in the valley of love and delight.
When true simplicity is gained,
To bow and to bend we shan't be ashamed,
To turn, turn will be our delight,
Till by turning, turning we come 'round right.

Panis angelicus

Panis angelicus
fit panis hominum;
Dat panis caelicus
figuris terminum:
O res mirabilis!
Manducat Dominum
Pauper, servus et humilis.

The bread of angels
becomes the bread of men.
The bread of heaven,
imaginings ended:
miraculously we eat
the body of the Lord.
The bread of angels
gives life to all mankind.

We invite you to record on video.

We would like to post highlights of the concert online. Please send us files of your recordings to sergio.bernal@usu.edu or 435-890-9917.

Ode to Joy - Himno a la Alegría

Escucha hermano
la canción de la alegría,
el canto alegre
del que espera un nuevo día.

*Listen, brother,
to the song of joy,
the cheerful song
of he who awaits a new day.*

Ven, canta, sueña cantando,
vive soñando el nuevo sol,
en que los hombres
volverán a ser hermanos.

*Come, sing, dream singing,
live dreaming of the new sun,
when we will be
siblings once again.*

Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Hearts unfold like flowers before Thee,
hail Thee to the sun above.

Melt the clouds of sin and sadness;
drive the dark of doubt away;
Giver of immortal gladness,
fill us with the light of day!

"Be embraced, all my races,
this, my kiss to all the world."
Brethren, up above the stars
must a loving father dwell.

Do you fall down, ye, million people?
Do you sense your maker, world?
Seek him up above the stars,
o'er the stars must he dwell

"Be embraced, all my races,
this, my kiss to all the world."
Brethren, up above the stars
must a loving father dwell.

Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Joyful, joyful, we adore Thee,
we adore Thee!

Texts

Simple Gifts

'Tis the gift to be simple, 'tis the gift to be free
'Tis the gift to come down where we ought to be,
And when we find ourselves in the place just right,
'Twill be in the valley of love and delight.
When true simplicity is gained,
To bow and to bend we shan't be ashamed,
To turn, turn will be our delight,
Till by turning, turning we come 'round right.

Panis angelicus

Panis angelicus
fit panis hominum;
Dat panis cœlicus
figuris terminum:
O res mirabilis!
Manducat Dominum
Pauper, servus et humilis.

The bread of angels
becomes the bread of men.
The bread of heaven,
imaginings ended:
miraculously we eat
the body of the Lord.
The bread of angels
gives life to all mankind.

We invite you to record on video.

We would like to post highlights of the concert online. Please send us files of your recordings to sergio.bernal@usu.edu or 435-890-9917.

Ode to Joy - Himno a la Alegría

Escucha hermano
la canción de la alegría,
el canto alegre
del que espera un nuevo día.

*Listen, brother,
to the song of joy,
the cheerful song
of he who awaits a new day.*

Ven, canta, sueña cantando,
vive soñando el nuevo sol,
en que los hombres
volverán a ser hermanos.

*Come, sing, dream singing,
live dreaming of the new sun,
when we will be
siblings once again.*

Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Hearts unfold like flowers before Thee,
hail Thee to the sun above.

Melt the clouds of sin and sadness;
drive the dark of doubt away;
Giver of immortal gladness,
fill us with the light of day!

"Be embraced, all my races,
this, my kiss to all the world."
Brethren, up above the stars
must a loving father dwell.

Do you fall down, ye, million people?
Do you sense your maker, world?
Seek him up above the stars,
o'er the stars must he dwell

"Be embraced, all my races,
this, my kiss to all the world."
Brethren, up above the stars
must a loving father dwell.

Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Joyful, joyful, we adore Thee,
we adore Thee!